

Account No. 客戶賬號 : \_\_\_\_\_

**(Margin securities account clients only) (只供保證金證券賬戶客戶使用)**

To: Central China International Securities Co., Limited  
中州國際證券有限公司  
Suites 1505-1508, Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong  
香港中環交易廣場二期康樂廣場 8 號 1505-1508 室

Dear Sir / Madam

敬啟者：

**Re : Standing Authority 有關：常設授權書**  
**Client Account No. 客戶賬戶號碼: [**

**]**

This letter of standing authority covers all securities purchased or held by you on my/our behalf.

本常設授權函件涵蓋一切由 貴公司代表本人/吾等購入或持有之證券。

This letter authorizes you to :-

1. apply any of my/our securities or securities collateral to securities borrowing and lending agreement(s);
  2. deposit any of my/our securities collateral with authorized financial institution(s) as collateral for financial accommodation provided to you; and/or
  3. deposit any of my/our securities collateral with a recognized clearing house or any other intermediary licensed or registered for dealing in securities as collateral for the discharge and satisfaction of your settlement obligations and liabilities,
- without notice to me/us, pursuant to Section 7 of the Securities and Futures (Client Securities) Rules.

本函件授權 貴公司：

1. 運用任何本人/吾等的證券或證券抵押品於證券借貸協議；
2. 將任何本人/吾等的證券抵押品存放於認可財務機構，作為提供予 貴公司的財務通融的抵押品；及/或
3. 將任何本人/吾等的證券抵押品存放於認可結算所或另一持牌或註冊進行證券交易的仲介人，作為解除和清償 貴公司在交收上的責任及債務的抵押品，

且根據《證券及期貨(客戶證券)規則》第 7 條的規定，無須通知本人/吾等。

I/we understand that the recognized clearing house or the intermediary licensed or registered for dealing in securities will have a first fixed charge over my/our securities collateral to the extent of your settlement obligations and liabilities.

本人/吾等明白認可結算所或其它持牌或註冊進行證券交易的仲介人，在貴公司在交收上的責任及債務的限度之內而對本人/吾等的證券抵押品設定第一固定押記。

This standing authority does not cover any consideration I/we must pay or be paid for your borrowing, lending, or depositing any of my/our securities. Any consideration must be set in a separate agreement between us.

本常設授權並不涵蓋就貴公司借入、貸出或存放本人/吾等任何證券而須支付或收取的任何代價。任何代價均須由本人/吾等與貴公司另行簽約訂明。

You are accountable to me/us for the return of any of my/our securities borrowed, lent, or deposited under this authority.

貴公司須向本人/吾等就交還有關根據本常設授權而作出借入、貸出或存放之證券負責。

I/we understand that a third party may have rights to my/our securities, which you must satisfy before my/our securities can be returned to me/us.

本人/吾等明白本人/吾等的證券可能受制于第三者之權利，貴公司必須於抵償該等權利後，方將本人/吾等的證券交還本人/吾等。

This authority is **valid for a period of up to 12 months** from the date hereof and may be renewed or deemed to be renewed for subsequent periods of up to 12 months each either with my/our written consent or if I/we am/are given a written notice by you at least 14 days prior to the expiry of such authority and do not object to the renewal of such authority before its expiry. This authority may be revoked by me/us at any time on giving at least 30 days prior written notice to you.

本常設授權以本函件日期起計**十二個月內有效**，並可於下列情況予以續期，每次續期可有效十二個月，本人/吾等以書面同意續期；或貴公司於授權有效期屆滿前不少於十四日向本人/吾等發出書面通知，而本人/吾等於授權有效期屆滿前未有提出反對續期。本人/吾等有權隨時以三十天書面通知貴公司撤銷此常設授權書。

This letter has been fully explained to me/us, and I/we understand and accept the contents of this letter.

已全部向本人/吾等解釋清楚本函件，本人/吾等明白及接受本函件的內容。

Yours faithfully,

此致



Signature of Client

客戶簽署

Name 姓名:

Date 日期:

Signature of Joint Account Holder (If Applicable)

聯名賬戶持有人簽署(如適用)

Name 姓名:

Date 日期: